



• **SAKADAŠ** •

d.o.o. OSIJEK

- obavljanje usluga revizije - usluge s područja financija i računovodstva
- usluge financijskih analiza i kontrole - usluge procjenjivanja vrijednosti poduzeća, imovine i obveza
- usluge sudskog vještačenja - usluge izrade i ekonomske ocjene investicijskih projekata



Gundulićeva 5
31000 Osijek

OIB: 30946621197

Telefoni: (031) 209-422, 209-423

IBAN: HR8124850031100203094

E-mail: auditus@auditus.tcloud.hr

DEMOKRATSKA ZAJEDNICA MAĐARA HRVATSKE BILJE

Revidirani godišnji financijski izvještaji
za 2025.

Sadržaj

Odgovornost za financijske izvještaje.....	3
Izvješće neovisnog revizora.....	4-7
Bilanca.....	8-12
Izvještaj o prihodima i rashodima.....	13-16
Bilješke uz završni račun za 2025. godinu.....	17-21

Odgovornost za financijske izvještaje

Zakonski zastupnik Udruge je dužan osigurati da financijski izvještaji budu pripremljeni u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 121/14), tako da daju istinitu i objektivnu sliku financijskog stanja i rezultata poslovanja Udruge za to razdoblje.

Nakon provedenih istraživanja, Zakonski zastupnik Udruge razumno očekuje da Udruga ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenih razloga, zakonski zastupnik Udruge i dalje prihvaća načelo nastavka poslovanja pri izradi financijskih izvještaja.

Pri izradi financijskih izvještaja zakonski zastupnik Udruge je odgovoran:

- da se odabere i potom dosljedno primjenjuju odgovarajuće računovodstvene politike;
- da procjene i procjene budu razumne i oprezne;
- da se svako materijalno značajno odstupanje obznan i objasni u financijskim izvještajima; te
- da se financijski izvještaji pripreme po načelu nastavka poslovanja, osim ako je nepriglaseno pretpostaviti da će Udruga nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Zakonski zastupnik je odgovoran za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj Udruge. Zakonski zastupnik Udruge je također odgovoran za čuvanje imovine Udruge, da stoga i za poduzimanje razumnih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Zakonski zastupnik Udruge:



IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA

Mišljenje s rezervom

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvještaja Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje, Petefija Šandora 78, za 2025. godinu, koji obuhvaćaju bilancu na 31.12.2025. godine na obrascu: BIL-NPF, od datuma, 31.12.2025., Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu: PR-RAS-NPF, od datuma 31.12.2025., i Bilješke koje su dopuna podataka iz Bilance i Izvještaja o prihodima i rashodima, od datuma 31.12.2025.

Prema našem mišljenju, priloženi godišnji financijski izvještaji *istinito i fer* prikazuju financijski položaj Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje, za godinu završenu 31. prosinca 2025., sastavljeni su, u svim značajnim odrednicama, u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine, br:121/14).

Odjeljak za isticanje pitanja

Zbog objektivnih razloga nismo prisustvovali inventurama, međutim, alternativnim postupcima revizije, stekli smo razumno uvjerenje o njihovoj potpunosti.

Osnova za mišljenje

Obavili smo našu reviziju u skladu sa Zakonom o reviziji i Međunarodnim revizijskim standardima (MRevS-ima). Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem izvješću neovisnog revizora u odjeljku o revizorovim odgovornostima za reviziju godišnjih financijskih izvještaja. Neovisni smo od Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje, u skladu s Kodeksom etike za profesionalne računovođe (IESBA Kodeks) i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s IESBA Kodeksom. Vjerujemo

da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

Ostala pitanja

Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija primijenjen pri sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje, za godinu završenu 31. prosinca 2025., i na koje se odnosi naše izvješće neovisnog revizora, predstavljaju okvir sukladnosti kojim se zahtijeva objavljivanje samo onih informacija koje propisuje taj Zakon. Zbog toga, sukladno tom Zakonu nisu u Bilješkama objavljene sve informacije koje su inače nužne za pružanje objektivne i realne slike financijskog položaja i poslovanja Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje, kao što su primjerice informacije o primijenjenom okviru financijskog izvještavanja, primijenjenim računovodstvenim politikama, povezanim strankama, događajima nakon datuma bilance, primjenjivosti i primjenom temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja, značajnim neizvjesnostima povezanih s primjenom temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja, kao i druge informacije nužne za fer prezentaciju godišnjih financijskih izvještaja.

Odgovornost neprofitne organizacije za godišnje financijske izvještaje

Zakonski zastupnik Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje, odgovoran je za godišnje financijske izvještaje sastavljene u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, kao i za one interne kontrole za koje on odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške.

Oni koji su zaduženi za upravljanje Neprofitnom organizacijom DEMOKRATSKA ZAJEDNICA MAĐARA HRVATSKE, Bilje, su odgovorni za nadziranje procesa financijskog izvještavanja kojeg je ustanovila Neprofitna organizacija DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje.

Revizorove odgovornosti za reviziju godišnjih financijskih izvještaja

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li godišnji financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati izvješće neovisnog revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkrivati značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije: Mi također:

- prepoznamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu na naše mišljenje. Rizik ne otkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevara može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerno ispuštanje, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu

izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje.

- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika
- ocjenjujemo razumnost računovodstvenih procjena koje je dao zakonski zastupnik Neprofitne organizacije DEMOKRATSKE ZAJEDNICE MAĐARA HRVATSKE, Bilje i s tim povezanih objava.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje, između ostalih pitanja i u vezi s planiranim djelokrugom i vremenskim rasporedom revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i značajne nedostatke u internim kontrolama koji bi mogli biti uočeni tijekom naše revizije.

Revizor
Branka Babić, dipl.oec.

Branka Babić

Direktor
Branka Babić, dipl.oec.

Branka Babić
Sakadaš d.o.o.
Osijek, Gundulićeva 5
OIB: 30946621197

Osijek, lipanj 2026.

Revizorsko društvo Sakadaš d.o.o.
Ovlašteni revizor
Gundulićeva 5
31000 Osijek

Branka Babić
Sakadaš d.o.o.
Osijek, Gundulićeva 5
OIB: 30946621197

BILANCA

stanje na dan 31.12.2025.

Vrsta posla: 708

Obrazac
BIL-NPF

BILANCA

Stanje na dan: 31.12.2025.

Naziv obveznika: Demokratska zajednica Mađara Hrvatske

Poštanski broj: 31327

Mjesto: Bilje

Adresa sjedišta: Petefi Šandora 78

Račun (IBAN): HR1123600001101505109

Šifra djelatnosti: 94990

Šifra grada/općine: 312

RNO broj: 0044784

Matični broj: 00536911

OIB: 40639245317

Oznaka razdoblja: 2025-12

Šifra županije: 14

Verzija Excel datoteke: 7.0.1.

Iznosi u eurima i centima

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Indeks (6A)
1	2	3	4	5	6
	IMOVINA (AOP 002+074)				
0	Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)	001	26.222.924,79	36.030.303,00	137,4
01	Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017)	002	17.506.402,17	23.436.981,77	133,9
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	003	1.307.628,98	4.850.020,17	370,9
0111	Zemljište	004	0,00	0,00	-
0112	Rudna bogatstva	005	0,00	0,00	-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	006	0,00	0,00	-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	007	0,00	0,00	-
0121	Patenti	008	1.307.628,98	4.850.020,17	370,9
0122	Koncesije	009	0,00	0,00	-
0123	Licence	010	0,00	0,00	-
0124	Ostala prava	011	0,00	0,00	-
0125	Goodwill	012	1.307.628,98	4.850.020,17	370,9
0126	Osnivački izdaci	013	0,00	0,00	-
0127	Izdaci za razvoj	014	0,00	0,00	-
0128	Ostala nematerijalna imovina	015	0,00	0,00	-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	016	0,00	0,00	-
02	Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)	017	0,00	0,00	-
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	018	1.200.641,06	2.557.447,53	213,0
0211	Stambeni objekti	019	1.012.324,35	2.052.914,82	202,8
0212	Poslovni objekti	020	0,00	0,00	-
0213	Ostali građevinski objekti	021	1.004.253,97	2.032.333,45	202,4
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	022	8.070,38	20.581,37	255,0
0221	Uredska oprema i namještaj	023	646.576,02	1.239.830,67	191,2
0222	Komunikacijska oprema	024	567.679,24	1.047.570,03	184,5
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	025	72.084,26	148.557,55	206,1
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	026	8.814,52	43.703,09	495,8
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	027	0,00	0,00	-
0226	Sportska i glazbena oprema	028	0,00	0,00	-
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	029	0,00	0,00	-
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	030	0,00	0,00	-
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	031	109.134,85	149.195,29	136,7
0232	Ostala prijevozna sredstva	032	109.134,85	149.195,29	136,7
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	033	0,00	0,00	-
0241	Knjige u knjižnicama	034	5.481,45	5.481,45	100,0
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	035	5.481,45	5.481,45	100,0
0243	Muzejski izložci i predmeti prirodnih rijetkosti	036	0,00	0,00	-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	037	0,00	0,00	-
025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	038	0,00	0,00	-
0251	Višegodišnji nasadi	039	0,00	0,00	-
0252	Osnovno stado	040	0,00	0,00	-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	041	0,00	0,00	-
0261	Ulaganja u računalne programe	042	0,00	0,00	-
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	043	0,00	0,00	-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	044	0,00	0,00	-
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	045	0,00	0,00	-
03	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)	046	574.877,61	889.074,70	154,8
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	047	0,00	0,00	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	048	0,00	0,00	-
0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	049	0,00	0,00	-
04	Sitni inventar (AOP 052+053-054)	050	0,00	0,00	-
041	Zalihe sitnog inventara	051	0,00	0,00	-
042	Sitni inventar u uporabi	052	0,00	0,00	-
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	053	0,00	0,00	-
		054	0,00	0,00	-

05	Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)	055	14.998.132,13	16.029.514,07	106,9
051	Građevinski objekti u pripremi	056	14.998.132,13	16.029.514,07	106,9
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057	0,00	0,00	
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058	0,00	0,00	
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0,00	0,00	
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060	0,00	0,00	
0542	Osnovno stado u pripremi	061	0,00	0,00	
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062	0,00	0,00	
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063	0,00	0,00	
06	Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)	064	0,00	0,00	
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0,00	0,00	
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066	0,00	0,00	
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067	0,00	0,00	
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068	0,00	0,00	
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069	0,00	0,00	
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0,00	0,00	
0621	Proizvodnja u tijeku	071	0,00	0,00	
0622	Golovi proizvodi	072	0,00	0,00	
063	Roba za daljnju prodaju	073	0,00	0,00	
1	Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)	074	8.716.522,62	12.593.321,23	144,5
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	8.708.185,12	12.589.185,40	144,6
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	8.708.180,63	12.589.180,91	144,6
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	8.708.115,03	12.587.209,31	144,5
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078	0,00	0,00	
1113	Prijelazni račun	079	65,60	1.971,60	3.005,5
112	Izdvojena novčana sredstva	080	0,00	0,00	
113	Novac u blagajni	081	4,49	4,49	100,0
114	Vrijednosnice u blagajni	082	0,00	0,00	
12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+089+089+095)	083	4.000,00	0,00	0,0
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	0,00	0,00	
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085	0,00	0,00	
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086	0,00	0,00	
122	Jamčevni polozi	087	0,00	0,00	
123	Potraživanja od radnika	088	0,00	0,00	
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	0,00	0,00	
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090	0,00	0,00	
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091	0,00	0,00	
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092	0,00	0,00	
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093	0,00	0,00	
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094	0,00	0,00	
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	4.000,00	0,00	0,0
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096	0,00	0,00	
1292	Potraživanja za naknade štete	097	0,00	0,00	
1293	Potraživanja za predujmove	098	4.000,00	0,00	0,0
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099	0,00	0,00	
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0,00	0,00	
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101	0,00	0,00	
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102	0,00	0,00	
133	Zajmovi ostalim subjektima	103	0,00	0,00	
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104	0,00	0,00	
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0,00	0,00	
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0,00	0,00	
1411	Čekovi-tuzemni	107	0,00	0,00	
1412	Čekovi-inozemni	108	0,00	0,00	
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	109	0,00	0,00	
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	110	0,00	0,00	
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	111	0,00	0,00	
143	Mjenice (AOP 113+114)	112	0,00	0,00	
1431	Mjenice – tuzemne	113	0,00	0,00	
1432	Mjenice – inozemne	114	0,00	0,00	
144	Obveznice (AOP 116+117)	115	0,00	0,00	
1441	Obveznice – tuzemne	116	0,00	0,00	
1442	Obveznice – inozemne	117	0,00	0,00	
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	118	0,00	0,00	
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	119	0,00	0,00	
1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	120	0,00	0,00	
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	121	0,00	0,00	
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	122	0,00	0,00	
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	123	0,00	0,00	
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	124	0,00	0,00	
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	125	0,00	0,00	
151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	126	0,00	0,00	
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	127	0,00	0,00	
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	128	0,00	0,00	
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	129	0,00	0,00	

1521	Dionice i udjeli u glavnici lokalnih trgovačkih društava	130	0,00	0,00	
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	131	0,00	0,00	
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	132	0,00	0,00	
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	133	4.337,50	4.135,83	95,4
161	Potraživanja od kupaca	134	4.336,35	4.134,68	95,3
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	135	0,00	0,00	
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	136	0,00	0,00	
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	137	0,00	0,00	
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	138	0,00	0,00	
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	139	0,00	0,00	
165	Ostala nespomenuta potraživanja	140	1,15	1,15	100,0
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	141	0,00	0,00	
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	0,00	0,00	
191	Rashodi budućih razdoblja	143	0,00	0,00	
192	Nedospjela naplata prihoda	144	0,00	0,00	
OBVEZE I VLASTITI IZVORI					
OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)					
2	Obveze (AOP 147+174+182+190)	145	26.222.924,75	36.030.303,00	137,4
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	146	26.170.081,95	35.919.486,18	137,3
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	147	43.005,35	59.123,94	137,5
2411	Obveze za plaće – neto	148	43.005,35	59.123,94	137,5
2412	Obveze za naknade plaća – neto	149	26.934,86	35.939,99	133,4
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	150	0,00	0,00	
2414	Obveze za porez i prizre na dohodak iz plaća	151	0,00	0,00	
2415	Obveze za doprinose iz plaća	152	2.120,25	3.736,47	176,2
2416	Obveze za doprinose na plaće	153	7.010,27	9.785,36	139,6
2417	Ostale obveze za radnike	154	5.950,92	8.161,33	137,1
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163)	155	989,05	1.500,79	151,7
2421	Naknade troškova radnicima	156	0,00	0,00	
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično	157	0,00	0,00	
2423	Naknade volonterima	158	0,00	0,00	
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	159	0,00	0,00	
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	160	0,00	0,00	
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	161	0,00	0,00	
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	162	0,00	0,00	
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	163	0,00	0,00	
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	164	0,00	0,00	
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	165	0,00	0,00	
2443	Obveze za ostale financijske rashode	166	0,00	0,00	
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	167	0,00	0,00	
246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	168	0,00	0,00	
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	169	0,00	0,00	
2491	Obveze za poreze	170	0,00	0,00	
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	171	0,00	0,00	
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	172	0,00	0,00	
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	173	0,00	0,00	
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	174	0,00	0,00	
2511	Obveze za čekove – tuzemne	175	0,00	0,00	
2512	Obveze za čekove – inozemne	176	0,00	0,00	
252	Obveze za mjenice (AOP 179+180)	177	0,00	0,00	
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	178	0,00	0,00	
2522	Obveze za mjenice – inozemne	179	0,00	0,00	
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	180	0,00	0,00	
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	181	0,00	0,00	
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	182	0,00	0,00	
2611	Obveze za kredite u zemlji	183	0,00	0,00	
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	184	0,00	0,00	
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	185	0,00	0,00	
2621	Obveze za zajmove u zemlji	186	0,00	0,00	
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	187	0,00	0,00	
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	188	0,00	0,00	
29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	189	0,00	0,00	
291	Odgođeno plaćanje rashoda	190	26.127.076,60	35.860.362,24	137,3
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	191	0,00	0,00	
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	192	26.127.076,60	35.860.362,24	137,3
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	193	0,00	0,00	
5	Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)	194	26.127.076,60	35.860.362,24	137,3
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	195	52.842,80	110.816,82	209,7
511	Vlastiti izvori	196	5.481,45	5.481,45	100,0
512	Revalorizacijska rezerva	197	5.481,45	5.481,45	100,0
5221	Višak prihoda	198	0,00	0,00	
5222	Manjak prihoda	199	47.361,35	105.335,37	222,4
IZVANBILANČNI ZAPISI					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201	0,00	0,00	
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	0,00	0,00	

Zakonski zastupnik: ROBERT JANKOVICS

Datum: 31.12.2025

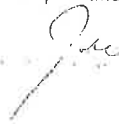
Osoba za kontakt: OLIVER MATIJEVIĆ

Telefon: 993409490

Telefax: 31582291

Adresa e-pošte: comptabledarda@gmail.com

Potpis zakonskog zastupnika



IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA
za razdoblje 01.01.2025. do 31.12.2025.

Vrsta posla 708

Obrazac
PR-RAS-NPF

IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA

za razdoblje 01.01.2025. do 31.12.2025.

Naziv obveznika: Demokratska zajednica Mađara Hrvatske

Poštanski broj: 31327

Mjesto: Bilje

Adresa sjedišta: Petefi Šandora 78

Račun (IBAN): HR1123600001101505109

Šifra djelatnosti: 94990

Šifra grada/općine: 312

RNO broj: 0044784

Matični broj: 00536911

OIB: 40639245317

Oznaka razdoblja: 2025-12

Šifra županije: 14

Verzija Excel datoteke: 7.0.1.

Iznosi u eurima i centima

Račun broj	OPIS	AOP	Ostvarenje pratećih godine	Ostvarenje izvještajnog razdoblja	Iznosi (eur)
1	2	3	4	5	6
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+040+049)				
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	001	1.994.000,22	2.596.705,17	130,2
3111	Prihodi od prodaje roba	002	3.998,81	4.602,48	115,1
3112	Prihodi od pružanja usluga	003	3.998,81	4.602,48	115,1
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	004	0,00	0,00	-
3211	Članarine	005	0,00	0,00	-
3212	Članski doprinosi	006	0,00	0,00	-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	007	0,00	0,00	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	008	0,00	0,00	-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	009	0,00	0,00	-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	010	0,00	0,00	-
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	011	12.188,10	220,96	1,8
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	012	108,47	141,33	130,3
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	013	0,00	0,00	-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	014	0,00	0,00	-
3414	Prihodi od zateznih kamata	015	108,47	141,33	130,3
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	016	0,00	0,00	-
3416	Prihodi od dividendi	017	0,00	0,00	-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	018	0,00	0,00	-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	019	0,00	0,00	-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	020	0,00	0,00	-
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	021	12.079,63	79,63	0,7
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	022	79,63	79,63	100,0
35	Prihodi od donacija (AOP 025+030+033+036+037)	023	12.000,00	0,00	0,0
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026 do 029)	024	1.974.268,13	2.584.671,98	130,9
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	025	1.645.554,14	2.278.354,38	138,5
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	026	1.645.554,14	2.278.354,38	138,5
3513	Prihodi od donacija iz državnog proračuna za EU projekte	027	0,00	0,00	-
3514	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave za EU projekte	028	0,00	0,00	-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija (AOP 031+032)	029	0,00	0,00	-
3521	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	030	314.470,56	306.317,60	97,4
3522	Prihodi od institucija i tijela EU	031	314.470,56	306.317,60	97,4
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba (AOP 034+035)	032	0,00	0,00	-
3531	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	033	14.243,43	0,00	0,0
3532	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba za EU projekte	034	14.243,43	0,00	0,0
354	Prihodi od građana i kućanstava	035	0,00	0,00	-
355	Ostali prihodi od donacija (AOP 038+039)	036	0,00	0,00	-
3551	Ostali prihodi od donacija	037	0,00	0,00	-
3552	Ostali prihodi od donacija za EU projekte	038	0,00	0,00	-
36	Ostali prihodi (AOP 041+044+045)	039	0,00	0,00	-
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 042+043)	040	3.545,18	7.209,75	203,4
3611	Prihodi od naknade šteta	041	0,00	106,77	-
3612	Prihodi od refundacija	042	0,00	106,77	-
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	043	0,00	0,00	-
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 046 do 048)	044	0,00	0,00	-
3631	Otpis obveza	045	3.545,18	7.102,98	200,4
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	046	0,00	0,00	-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	047	0,00	0,00	-
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 050 do 053)	048	3.545,18	7.102,98	200,4
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	049	0,00	0,00	-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	050	0,00	0,00	-
3713	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	051	0,00	0,00	-
3714	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	052	0,00	0,00	-
		053	0,00	0,00	-

Račun iz računa	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u ovom razdoblju	Indeks (%)
1	2	3	4	5	6
4	RASHODI (AOP 055+067+108+109+120+128+139)				
41	Rashodi za radnike (AOP 056+061+062)	054	1.993.983,34	2.538.731,15	127,3
411	Plaće (AOP 057 do 060)	055	523.113,81	696.801,53	133,2
4111	Plaće za redovan rad	056	431.000,13	593.552,25	137,7
4112	Plaće u naravi	057	431.000,13	593.552,25	137,7
4113	Plaće za prekovremeni rad	058	0,00	0,00	-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	059	0,00	0,00	-
412	Ostali rashodi za radnike	060	0,00	0,00	-
413	Doprinosi na plaće (AOP 063 do 066)	061	15.926,88	1.421,52	8,9
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	062	76.186,80	101.827,76	133,7
4132	Doprinosi za zapošljavanje	063	71.114,87	97.935,96	137,7
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	064	0,00	0,00	-
4134	Posebni doprinos za policanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	065	0,00	0,00	-
42	Materijalni rashodi (AOP 068+072+077+082+087+097+102)	066	5.071,93	3.891,80	76,7
421	Naknade troškova radnicima (AOP 069 do 071)	067	642.329,06	717.132,90	111,5
4211	Službena putovanja	068	22.443,48	42.679,93	190,2
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	069	9.117,72	6.820,57	74,8
4213	Stručno usavršavanje radnika	070	13.325,76	35.859,36	269,1
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 073 do 076)	071	0,00	0,00	-
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	072	4.309,07	3.924,77	91,1
4222	Naknade troškova službenih putovanja	073	0,00	0,00	-
4223	Naknade ostalih troškova	074	4.309,07	3.924,77	91,1
4224	Ostale naknade	075	0,00	0,00	-
423	Naknade volonterima (AOP 078 do 081)	076	0,00	0,00	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	077	0,00	0,00	-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	078	0,00	0,00	-
4233	Naknade ostalih troškova	079	0,00	0,00	-
4234	Ostale naknade	080	0,00	0,00	-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 083 do 086)	081	0,00	0,00	-
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	082	1.026,80	1.800,00	175,3
4242	Naknade troškova službenih putovanja	083	0,00	0,00	-
4243	Naknade ostalih troškova	084	1.026,80	1.800,00	175,3
4244	Ostale naknade	085	0,00	0,00	-
425	Rashodi za usluge (AOP 088 do 096)	086	0,00	0,00	-
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	087	481.029,72	504.143,72	104,8
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	088	53.551,24	54.710,34	102,2
4253	Usluge promidžbe i informiranja	089	65.272,14	78.987,60	121,0
4254	Komunalne usluge	090	169.071,60	174.737,11	103,4
4255	Zakupnine i najamnine	091	10.414,50	11.403,58	109,5
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	092	43.353,15	67.327,79	155,3
4257	Intelektualne i osobne usluge	093	0,00	0,00	-
4258	Računalne usluge	094	112.077,79	100.443,99	89,6
4259	Ostale usluge	095	3.579,96	5.330,00	148,9
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 098 do 101)	096	23.709,34	11.203,31	47,3
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	097	85.063,23	118.760,29	139,6
4262	Materijal i sirovine	098	8.999,89	10.996,56	121,0
4263	Energija	099	1.792,39	5.328,62	297,3
4264	Sitan inventar i auto gume	100	39.717,73	51.434,86	129,5
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 103 do 107)	101	34.553,22	51.110,25	147,9
4291	Premije osiguranja	102	48.456,76	45.824,19	94,6
4292	Reprezentacija	103	8.971,73	8.989,89	100,2
4293	Članarine	104	36.788,93	32.505,75	88,4
4294	Kotizacije	105	0,00	0,00	-
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	106	0,00	0,00	-
43	Rashodi amortizacije	107	2.696,10	4.328,55	160,5
44	Financijski rashodi (AOP 110+111+115)	108	128.329,47	315.401,35	245,8
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	109	6.578,87	6.343,56	96,4
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 112 do 114)	110	0,00	0,00	-
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	111	0,00	0,00	-
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	112	0,00	0,00	-
4423	Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove	113	0,00	0,00	-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 116 do 119)	114	0,00	0,00	-
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	115	6.578,87	6.343,56	96,4
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	116	6.562,23	6.343,56	96,7
4433	Zatezne kamate	117	0,00	0,00	-
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	118	16,64	0,00	0,0
45	Donacije (AOP 121+125)	119	0,00	0,00	-
451	Tekuće donacije (AOP 122 do 124)	120	692.994,93	803.051,81	115,9
4511	Tekuće donacije	121	620.698,06	775.872,13	125,0
4512	Stipendije	122	620.698,06	775.872,13	125,0
4513	Tekuće donacije iz EU sredstava	123	0,00	0,00	-
452	Kapitalne donacije (AOP 126+127)	124	0,00	0,00	-
4521	Kapitalne donacije	125	72.296,87	27.179,68	37,6
4522	Kapitalne donacije iz EU sredstava	126	72.296,87	27.179,68	37,6
		127	0,00	0,00	-

Redni broj 1	OPIS 2	AOP 3	Ostvarena prethodne godine 4	Ostvarena u ovom razdoblju 5	Diferenca (6/4) 6
46	Ostali rashodi (AOP 129+134)	128	637,20	0,00	0,0
461	Kazne, penali i naknade štete (AOP 130 do 133)	129	0,00	0,00	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	130	0,00	0,00	-
4612	Penali, ležarine i drugo	131	0,00	0,00	-
4613	Naknade šteta radnicima	132	0,00	0,00	-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	133	0,00	0,00	-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 135 do 138)	134	637,20	0,00	0,0
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	135	0,00	0,00	-
4622	Otpisana potraživanja	136	0,00	0,00	-
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	137	637,20	0,00	0,0
4624	Ostali nespomenuti rashodi	138	0,00	0,00	-
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 140 do 143)	139	0,00	0,00	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	140	0,00	0,00	-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	141	0,00	0,00	-
4713	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	142	0,00	0,00	-
4714	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	143	0,00	0,00	-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	144	0,00	0,00	-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	145	0,00	0,00	-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 145-144)	146	0,00	0,00	-
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 144-145)	147	0,00	0,00	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 054-146 ili 054+147)	148	1.993.983,34	2.538.731,15	127,3
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-148)	149	16,88	57.974,02	>>100
5221	MANJAK PRIHODA (AOP 148-001)	150	0,00	0,00	-
5222	Višak prihoda – preneseni	151	47.344,46	47.361,34	100,0
	Obveze poreza na dobit po obračunu	152	0,00	0,00	-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 149+151-150-152-153)	153	0,00	0,00	-
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 150+152-149-151+153)	154	47.361,34	105.335,36	222,4
		155	0,00	0,00	-
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	156	7.318.318,95	8.708.185,15	119,0
11 dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	157	10.119.920,60	12.475.425,56	123,3
11 potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	158	8.730.054,40	8.594.425,31	98,4
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 156+157-158)	159	8.706.185,15	12.589.185,40	144,6
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	160	23	23	100,0
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	161	22	22	100,0
	Broj volontera	162	0	0	-
	Broj sati volontiranja	163	0	0	-
VRIJEDNOST OSTVARENIH INVESTICIJA U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU					
051	Građevinski objekti u pripremi	164	17.506.402,17	16.029.514,07	91,6
052	Postrojenja i oprema u pripremi	165	0,00	0,00	-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	166	0,00	0,00	-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi	167	0,00	0,00	-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	168	0,00	0,00	-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	169	0,00	0,00	-
Opis stavke					
	Stanje zaliha	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje na kraju izvještajnog razdoblja	Diferenca (6/4)
	Kontrolni zbroj (AOP 160 do 170)	170	0,00	0,00	-
		171	17.506.447,17	16.029.559,07	91,6

Zakonski zastupnik: ROBERT JANKOVICS

Datum: 31.12.2025

Osoba za kontakt: OLIVER MATIJEVIĆ

Telefon: 993409490

Telefax: 31582291

Adresa e-pošte: comptabledarda@gmail.com



Potpis zakonskog zastupnika

BILJEŠKE UZ ZAVRŠNI RAČUN ZA 2025. GODINU